

Ministerul Educației și Cercetării

Limba franceză

Planète jeune

Limba modernă 1

Dan Ion Nasta
Marioara Sima
Tereza Lili Știube

Manual pentru clasa a IX - a

CORINT

UNITÉ 0: <i>Ça repart</i>	6
UNITÉ 1	
Les mots de tous les jours	11
UNITÉ 2	
Tout pour la musique	21
UNITÉ 3	
La bande des copains	31
UNITÉ 4	
Le choix du cœur	41
UNITÉ 5	
Quel métier est fait pour vous?	51
BILAN 1	59
UNITÉ 6	
Halte aux complexes!	65
UNITÉ 7	
Ados: gare aux kilos!	75
UNITÉ 8	
Et si on parlait de la France... ..	85
Eurêka — apprendre à apprendre	95
UNITÉ 9	
Recettes de vacances	97
BILAN 2	107
<i>Tests d'évaluation sommative</i>	114
<i>Eurêka — apprendre à apprendre</i>	115
<i>Portfolio grammaire</i>	116
<i>Quelques verbes importants</i>	122
<i>Vocabulaire</i>	123
<i>Tableau synoptique</i>	127



quatre pages grammairer
et communication

observation
grammaticale

mise en forme des
nouvelles connaissances

dégager l'essentiel et
faciliter l'acquisition

activités de réemploi et de
transformation

opérations énonciatives

pistes pour les jeux de rôles

aide-mémoire
grammatical
(activer les acquis)

mise au point
grammaticale

points d'appui pour la
compréhension des structures

actes de parole

exercices d'application

un texte court et expressif
(document authentique)

lexique d'appui

support image

une page passerelle

pistes pour la conversation,
sujets de débats

À la fin du livre

- une fiche Eurêka: apprendre à apprendre
- une batterie de tests
- un portfolio grammairer (p. 116–121)
- un tableau des conjugaisons
- un vocabulaire français-roumain
- un tableau synoptique

BIENVENUE À BORD



La France et la langue française sont heureuses de vous accueillir en première année de lycée. Soyez rassurés, vous n'allez pas vous retrouver dans la situation des Romains tirillés par les Gaulois. Vous serez les bienvenus dans le village d'Astérix.

Faites-leur confiance



Petit guerrier à l'intelligence vive, Astérix accumule les missions périlleuses. L'aventure est son élément.

Il a un défaut qui le rend sympathique néanmoins. Astérix est râleur comme la plupart des Français.



Que deviendrait Astérix, le frondeur, sans la force de son inséparable ami, Obélix? Livreur de menhirs de son état, Obélix est toujours prêt à tout abandonner pour se lancer dans une nouvelle aventure (guerrière ou sentimentale...) aux côtés d'Astérix.

Les reconnaissez-vous? L'imagination de Goscinny et le talent d'Uderzo ont fabriqué en bande dessinée ces **personnages fétiches** à partir de plusieurs idées reçues que ont traversé les siècles. Dans l'image qu'ils se font des Français, beaucoup d'étrangers combinent des clichés dont certains sont présents dans les aventures d'Astérix le Gaulois sur le mode humoristique.

LES MOTS SONT DES MIROIRS

Bien sûr, les temps modernes ont ajouté d'autres stéréotypes: le béret basque, la baguette, le bon fromage et le bon vin, la mode, les flacons de parfum, la tour Eiffel... Nous les retrouvons dans de nombreux témoignages. Le Guide élaboré en 1997 par la Chambre de Commerce de Paris, *Habitudes et comportements des touristes étrangers*, commence par l'Allemand.



Voyons l'Allemand

Son amour pour la France — certes, parfois débordant — est avoué, mais ne l'empêche pas de porter un jugement sans complaisance sur les habitants.

Selon lui, le Français est un rien discipliné (*oleacă trândav*), fantaisiste, mais imaginatif et expressif. Quant à la vision germanique de l'Hexagone, elle est sans nuages, forte d'une diversité régionale, d'un patrimoine, d'une douceur de vivre et d'une gastronomie incomparable. [...]

Compte rendu du *Guide* publié dans *Le Monde*.

1. À votre tour, évoquez les caractéristiques qui vous paraissent définitives pour faire le portrait type des Français.
2. Citez une qualité ou un défaut que les Français — à vos yeux — ont en commun avec l'un ou l'autre de leurs voisins.



3. Citez deux proverbes français ou racontez une anecdote sur les Français.
4. Et en Roumanie, existe-t-il un ou plusieurs personnages qui incarnent les traits de caractère que vous attribuez à vos compatriotes?
5. Reconstituez les deux clichés. Complétez par *leurs* (adjectif possessif) ou *leur* (pronom personnel).

Les Allemands. Il n'est, en allemand, qu'une façon de dire «savoir vivre», c'est de le dire en français. Comme les Français savent prendre la vie du bon côté! Quelle insouciance, quelle bonhomie!

Et quelle variété, quelle qualité dans produits alimentaires! D'ailleurs, d'un homme à qui tout sourit ne dit-on pas en Allemand «qu'il est heureux comme Dieu en France»?

D'après *Le Point* n° 831.

Les Italiens [Ils ont] peu de complexes vis-à-vis de la France. Ils admirent les couturiers Christian Lacroix et Lagerfeld, mais jugent la mode de Rome ou de Florence aussi féminine — sinon plus — que celle de Paris. Ils estiment «saine et sainte» cuisine, qui paraît moins recherchée que la cuisine française. Et surtout, ils trouvent si plaisant et si juste ce mot de Jean Cocteau: «Les Français sont des Italiens de mauvaise humeur.»

D'après *Le Point* n° 831.

1. À travers des visages comme à travers des lieux de travail et de convivialité, essayons de reconstituer la France — «parcours de vie».



De 3 à 6 ans, ils vont à l'école maternelle; de 6 à 11 ans, ils vont à l'école primaire; de 11 à 15 ans, ils fréquentent le collège; les études au lycée (3 ans) les conduisent au baccalauréat.

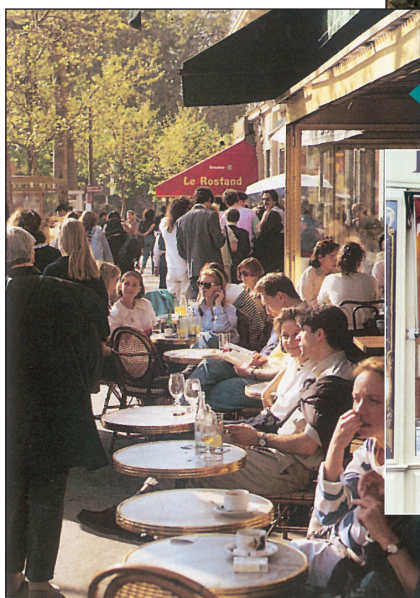
Viticulteur en Bourgogne depuis 1969, Roger Lassarat préfère le beaujolais.



Sport très populaire en France, le football a permis à l'équipe nationale de remporter la Coupe du Monde en 1998.



Un café parisien.



Galeries Lafayette à Paris.



Malgré l'expansion de la grande distribution, les boutiques de proximité gardent leur intérêt et leur charme.



Comment vivent les Français?

Biens durables (taux d'équipement des foyers):

- Téléviseur: 95%
- Téléphone: 95%
- Automobile: 78%
- Magnétoscope: 59,3%
- Congélateur: 46,4%
- Four à micro-ondes: 47,3%
- Lave-vaisselle: 35%
- Ordinateur: 16%

Consommation (part du budget des ménages):

- Logement, éclairage, chauffage: 22,3%
- Alimentation, boissons: 17,8%
- Transports et communications: 16,7%
- Santé: 10,3%
- Équipement et entretien du logement: 7,3%
- Loisirs, culture: 7,4%
- Habillement: 5,2%



2. Quelles réflexions vous inspirent les deux adolescents? Est-ce que vous leur ressemblez? Un peu? Beaucoup? Pas du tout? Aimez-vous le roller? Quel est votre passe-temps préféré?

3. Choisissez l'un des endroits représentés dans les images ci-dessus et faites-en le cadre d'un dialogue que vous allez construire (2-3 personnages).

Un test rigolo: *Do you speak facilmente mit la terre entière?*

1. Tu rencontres un Martien dans la rue mais, pas de chance, tu es sorti(e) sans to dico martien-français...

- tu deviens vert(e) et tu perds le peu de vocabulaire martien que tu connais
- tu fais des petits dessins pour te comprendre
- ✦ tu lui souris poliment, mais tu n'oses lui parler

2. Pour apprendre dix vers de poésie, il te faut...

- plutôt dix minutes
- ✦ plutôt soixante-dix minutes
- plutôt un souffleur

3. Quand tu discutes, tu parles avec les mains...

- ✦ pas du tout
- beaucoup
- un peu

4. Pour imiter les accents étrangers, tu es...

- ✦ assez nul(le)
- très fort(e)
- plutôt bon(ne), mais uniquement s'il s'agit de rigoler

5. Ce matin, tu prends ton premier cours de latin...

- tu essaies tout de suite de connaître quelques gros mots
- tu te demandes avec une pointe d'inquiétude dans quoi tu vas entrer
- ✦ *vade retro latinus!*

6. Laquelle de ces langues aimerais-tu parler couramment?

- l'anglais
- le chinois
- ✦ le langage branché des jeunes



7. En cours de langues vivantes, tu parles...

- uniquement si on t'interroge
- ✦ avec ton voisin
- avec aisance

8. Pour conclure, tu dirais que tu es...

- un petit peu bavard(e)
- moyennemet bavard(e)
- ✦ terriblement bavard(e)

Pour chaque question, entoure le symbole qui correspond à ta réponse. Puis compte le nombre des ● ■ ✦ que tu obtiens.

Tu obtiens une majorité de ●

Langue bossue

Curieux(se), décontracté(e), tu adores discuter de tout et avec tout le monde. Si tes interlocuteurs ne te comprennent pas, tu disposes de techniques «maison» pour te faire entendre: gestes, grimaces, dessins, etc. En cours de langue vivante, tu es très à l'aise à l'oral, précisément parce que tu adores communiquer. Alors si l'envie te prend d'apprendre le chinois, l'arabe et le perse, surtout ne te retiens pas: toutes ces langues tiendront sans aucun mal dans ta bouche.

Tu obtiens une majorité de ■

Langue courbe

Tu pourrais avoir la langue bien plus «bossue» si tu étais un peu plus décontracté. Mais voilà, tu n'oses pas, de peur d'être ridicule en t'exprimant dans une langue étrangère. Du coup, tu ne fais vraiment pas de zèle en cours, et l'anglais, l'espagnol ou l'allemand restent pour toi uniquement des matières scolaires. Une seule solution: rendre ces langues «vivantes». Que dirais-tu d'aller passer tes prochaines vacances à l'étranger?

Tu obtiens une majorité de ✦

Langue plate

Les langues étrangères, ce n'est vraiment pas ton truc. Tu as beau essayer, ça ne te «parles» pas. Peut-être parce que cette (ces) langue(s), tu ne l' (les) attrapes pas par le bon bout? Des paroles de chanson, une actrice ou une bande dessinée en version originale font vivre autrement une langue et une civilisation étrangère. Mais le mieux, c'est encore de se trouver un(e) correspondant(e): rien de tel que d'avoir un(e) ami(e) au loin pour avoir envie de parler sa langue.

(d'après OKAPI)

À l'occasion de ce test

- 1) Lis les explications à haute voix.
- 2) As-tu un(e) correspondant(e) français(e) ou francophon(e)?
- 3) Quelles sont/seraient les qualités que tu apprécies/apprécierais le plus chez ton correspondant?
- 4) Un groupe de touristes français visitent ta région. Joue l'interprète et demande à un camarade de classe de jouer le guide touristique.
- 5) Dans ton entourage, trouve quelqu'un qui a la bosse du dessin ou la bosse des mathématiques. Fais son portrait.

1. Dans une colonie de vacances à Antibes, sur la côte d'Azur, Hélène a rencontré des garçons et des filles de son âge. Imaginez leurs activités dans la colonie.

Rédaction: *Le plus beau jour de mes vacances 2010.*



2. À votre tour, faites un sondage parmi vos camarades de classe pour savoir:

- ✓ où ils ont passé leurs vacances d'été;
- ✓ quel est, selon eux, l'endroit idéal pour passer les vacances;
- ✓ s'ils ont noué des liens d'amitié avec des garçons et des filles de leur âge;
- ✓ s'ils préfèrent voyager en voiture ou en train;
- ✓ quel est, pour eux, le meilleur compagnon de voyage;
- ✓ quel est le meilleur souvenir de l'été 2010;
- ✓ quelle est la meilleure chanson de cet été;
- ✓ ce qu'ils n'aiment pas faire pendant les vacances;
- ✓ à quelle heure ils se lèvent pendant les vacances;
- ✓ s'ils aiment lire pendant les vacances.



FICHE D'IDENTITÉ

Nom et prénom: David Roy

Age: 15 ans

Taille: 1,75 m

Poids: 60 kg

Nombre de frères et de sœurs:

2 sœurs

Niveau d'études: 3^e

Profession envisagée: commerçant

Stars préférées: Lara Fabian, Madonna, Milla Jovovich, MC Solaar

Profession des parents:

père: chef d'équipe

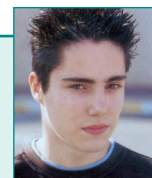
mère: secrétaire de direction

Coup de cœur: ma famille

Trois de tes vœux les plus chers:

- ✓ être en bonne santé
- ✓ aider les autres contre la pauvreté et la guerre
- ✓ vivre près de la mer

Sports favoris: natation, roller



3. Faites comme David Roy, réalisez votre fiche individuelle. Travaillez ensuite par paires: posez le maximum de questions à votre camarade pour obtenir autant d'informations utiles en vue de réaliser sa fiche. À partir des fiches, fabriquez des posters où vous collerez vos photos.

4. Complétez, selon votre fantaisie, la lettre de Fabien (18 ans):

Mes chers parents,

Enfin le temps de vous écrire! J'ai été très occupé ces dernières semaines, mais je ne vous oublie pas. Merci de vos bons conseils. J'en tiendrai compte quand je mettrai la dernière main au **Journal de bord** de notre équipe d'alpinistes. Le récit de l'ascension dans les Alpes est maintenant prêt. Il reste à choisir les photos. Ça va être une véritable acrobatie pour contenter tout le monde. Pour ma part, je retiendrais les photos qui montrent

Je vous embrasse
Fabien



«Parfois les enfants des esclaves étaient plus heureux que les enfants des Rois. Et il y en avait davantage.

*
* * *

Les enfants ont tout, sauf ce qu'on leur enlève.»

Jacques Prévert, *Intermède, Spectacle.*

Unité 1

Les mots de tous les jours

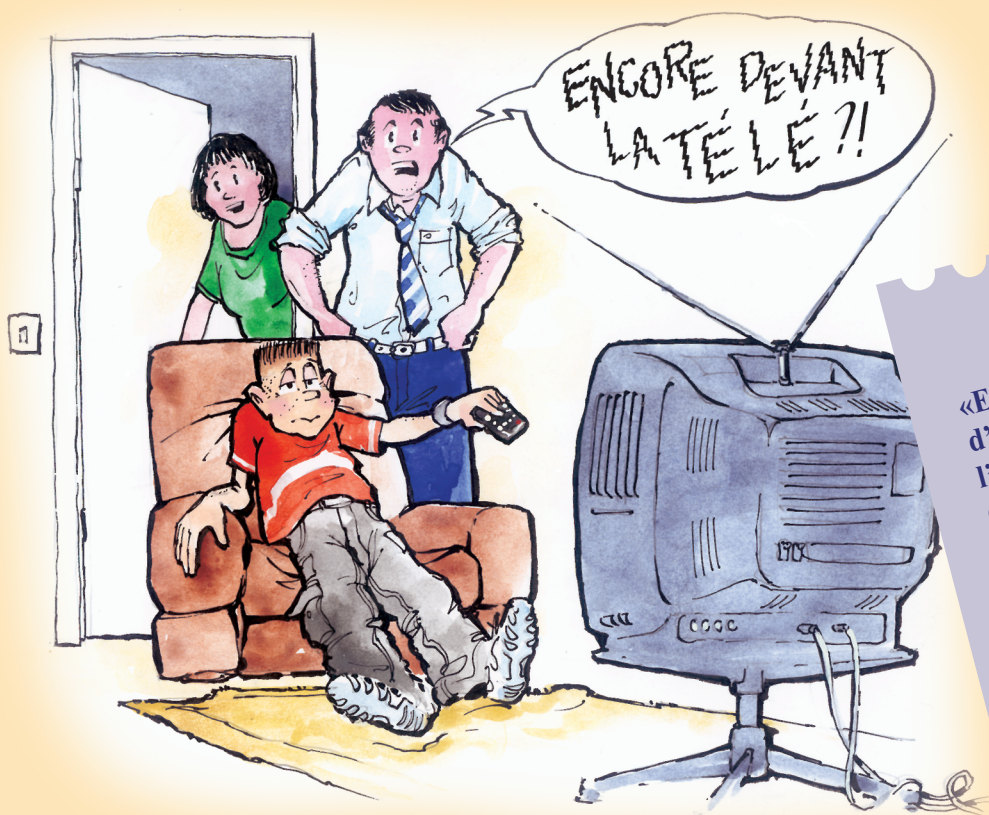
Lanque

- le français tel qu'on le parle
- les pronoms personnels compléments
- le pronom y
- interdire quelque chose à quelqu'un

&

Communication

- l'univers des adolescents
- parents et enfants
- le petit écran en grandes stars



«En entendant parler
d'une société sans classes
l'enfant rêve
d'un monde buissonnier.»

Jacques Prévert,
L'enseignement libre.